

Racje gminne

**DWUTYGODNIK GMINY
PAWŁOWICE**



**NR
16
(475)**

GÓŁASOWICE
JARZĄBKOWICE
KRZYŻOWICE
PAWŁOWICE
PIELGRZYMOWICE
PNIÓWEK
WARSZOWICE

15 • 31.08.2014 r.
ISSN 1640-8071

Cena: 2,20 zł
(w tym 8% Vat)

www.pawlowice.pl
www.gokpawlowice.hg.pl

TEMAT NUMERU

**Więźniowie pomagają
w pracach
porządkowych**

strona 3

w numerze



str. 2

**Centrum Kultury
już pod dachem**



str. 2

**Będzie jeszcze
jeden fotoradar!**



str. 7

**Wakacje z bibliote-
ką: moc atrakcji**



str. 8
MIŁOCH

**Młodzieżowe
Dni Kultury**

Pawłowiccy pielgrzymi dotarli na Jasną Górę



Pawłowicka parafia św. Jana Chrzciciela jest wyjątkowa. Ma własną pielgrzymkę. Każdego roku ponad setka pątników wyrusza z Pawłowic do Częstochowy.

Trojaczki w Warszowicach!

Agnieszka Przódka i jej
cztery pociechy.



Mamy kolejne trojaczki w naszej gminie. Tym razem potrójnymi szczęściami są państwo Przódkowie z Warszowic.

zdł. archiwum

zdł. bs



Będzie jeszcze jeden fotoradar!



Wszystko wskazuje na to, że jeszcze w tym roku na dwupasmówce w Pawłowicach stanie drugi fotoradar.

Urządzenie kontrolujące prędkość zostanie zamontowane w rejonie skrzyżowania z Aleją Lipową. Będzie robić zdjęcia kierowców jadących z nadmierną prędkością od strony Wisły. – Jest tam znak ograniczający prędkość do 70 km/h, ale niewielu kierowców się do niego stosuje – mówi Krystyna Batko z Urzędu Gminy. – Chcieliśmy zabudować sygnalizację świetlną na skrzyżowaniu DK 81 z DW 938, ale Generalna Dyrekcja Dróg odrzuciła wniosek policji ze względu na planowaną w niedługim czasie budowę obwodnicy.

Ten rejon Pawłowic jest szczególnie niebezpieczny. Na skrzyżowaniu drogi na Cieszyn z drogą Wisła – Katowice dochodzi do wielu wypadków i kolizji. To obecnie najbardziej niebez-

pieczne miejsce w naszej gminie. – Od początku 2011 roku do chwili obecnej doszło tam do 11 wypadków, w których zginęły 2 osoby, a 17 zostało rannych. Odnotaliśmy także 31 kolizji drogowych – podkreśla Marek Żrebiec, zastępca naczelnika Wydziału Ruchu Drogowego KPP w Pszczynie.

Jeżeli nie sygnalizacja, to być może fotoradar zatrzyma pędzących kierowców. Fotoradar znajdujący się przy źródleku dobrze spełnia swoją funkcję. Kierowcy nie chcą płacić mandatów, dlatego jeżdżą wolniej.

Gmina stara się o jeszcze jeden fotoradar. Urządzenie ma znajdować się na skrzyżowaniu dwupasmówki z ul. Łukową w Warszowicach. Mamy nadzieję, że wniosek uzyska aprobatę odpowiednich władz. bs



Mieszkańcy ul. Kościelnej czekają na asfalt

Od kilku tygodni trwa remont ulicy Kościelnej w Warszowicach. Prace prowadzone są na odcinku o długości 1,3 kilometra. Ze względu na gęstą zabudowę inwestycja powoduje spore uciążliwości.

Robotnicy firmy M-Silnice z kanalików Pardubic wykonali już kanalizację deszczową, przystąpili do brukowania i poszerzania jezdni, która ma mieć docelowo ok. 4,5 metra. W dużej części wykonali też utwardzone pobocze. Jest to pas o szerokości 80 cm wykonany z kostki betonowej, na który będą mogli wjechać kierowcy w czasie mijania innego pojazdu. Utwardzone poszerzenie będzie służyć też pieszym.

– Ze względu na gęstą zabudowę i wąski pas jezdni to w tej sytuacji najlepsze rozwiązanie – wyjaśnia Tomasz Szatkowski, nadzorujący prace z ramienia urzędu gminy. – Lepšie niż pobocze utwardzone jedynie kamieniem, a takie stosuje się z reguły w czasie remontu dróg.

W ramach inwestycji zostanie wykonana nowa nawierzchnia, przebudowane zostaną zjazdy do posesji. Powstaną też 3 progi zwalniające

wykonane z kostki betonowej. Będą to szerokie progi najazdowe, które umożliwią płynny i komfortowy przejazd.

Prace potrwać do końca września. Jednak jeszcze przed końcem sierpnia tam, gdzie będzie to możliwe, zostanie wykonana warstwa ścieralna. Przystanie się już kurzyć, a mieszkańcy będą mogli dojechać do domów. – Obecnie dojazd jest możliwy, ale znacznie utrudniony – mówi Helena Hejnoj, która na ul. Kościelnej prowadzi sklep spożywczy. – Jakoś sobie radzimy. Z dnia na dzień nie da się drogi wyremontować. To wymaga czasu, a postęp w pracach jest widoczny. Dostawcy przywożą mi towar wcześniej rano, czasami, gdy nie mogą dojechać pod sam sklep, korzystają z wózków. Nie zdarzyło się jednak, żeby nie mogli dojechać.

Koszt inwestycji wyniesie 1,6 mln zł. bs



Centrum Kultury już pod dachem

Pawłowickie Centrum Kultury powstające przy ulicy Zjednoczenia nabiera kształtu. Roboty budowlane prowadzone są na dachu oraz wewnątrz obiektu.

Robotnicy przygotowują dach pod krycie blachą aluminiową. Od strony południowej część blachy już została położona. Aluminiowe poszycie przewidziane jest nie tylko na dachu, ale również częściowo na elewacji. Zastosowane zostaną dwa kolory blachy: szary i brązowy.

Na parterze i pierwszym piętrze prowadzone są roboty wykończeniowe. W niektórych pomieszczeniach zostały już położone płytki, przygotowywane są też konstrukcje pod sufity podwieszane. Instalacje elektryczna, wentylacyjna i sanitarna zostały wykonane już prawie

w całym obiekcie. Do zamontowania pozostaną tylko urządzenia i sanitariaty. Prawie w całym budynku zostały wstawione okna. Przyciemnione szkło stanowi wypełnienie aluminiowej konstrukcji znajdującej się przy głównym wejściu. Szklana tafla o dużej powierzchni z pewnością będzie wyróżniać ten ciekawy konstrukcyjnie obiekt.

W sali widowiskowo – teatralnej, która ma pomieścić 300 osób, trwa szpachlowanie ścian. W budynku znajdzie się też miejsce na salę konferencyjno-bankietową oraz pracownię językową, ceramiczną, plastyczną

czy muzyczną.

Stopień zaawansowania robót widoczny jest gołym okiem. Ekipa budowlana właściwie zakończyła już prace konstrukcyjne. Łada dzień budynek uda się w pełni przykryć dachem. – W zależności od potrzeb, każdego dnia na budowie pracuje około 80 osób. Póki co termin realizacji nie jest zagrożony, ale wiele pracy jeszcze przed nami – mówi Łukasz Bogacz, kierownik budowy.

Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, nowy obiekt zostanie ukończony do końca roku.

Sabina Bartecka



Centrum Kultury imienia Wójta Damiana Galuska



– Chcemy w ten sposób uhonorować osiągnięcia i zasługi wójta na rzecz mieszkańców i gminy – podkreśla sołtys Grzegorz Cyrulik. – Dla wójta była to bardzo ważna inwestycja, której przypisywał się z wielką wagą. Cieszył się, że powstanie w Pawłowicach sala z profesjonalną sceną i dużą widownią, że będą mogły tutaj odbywać się koncerty dla mieszkańców, będą prezentowane spektakle teatralne z udziałem uznanych aktorów.

Pomysł Rady Sołeckiej zostanie rozpatrzone przez Radę Gminy Pawłowice, która podejmie w tej sprawie decyzję na jednej z sesji.

Sabina Bartecka



Więźniowie pomagają w pracach porządkowych



Pierwszy efekt pracy więźniów:
wyciszczony rów
przy ul. Golasowskiej w Pielgrzymowicach.

Sześciu więźniów pracuje na terenie naszej gminy przy czyszczeniu rowów przydrożnych. Skazani odsiadują wyrok w Zakładzie Karnym w Jastrzębiu – Zdroju. To dla nich szansa na nowe życie i powrót na rynek pracy.

Jak zapewniają władze Zakładu Karnego, do prac poza murami więzienia wytypowano odpowiednie osoby. Są to skazani za drobne kradzieże czy jazdę samochodem po pijanemu. Praca jest dla nich formą nagrody oraz elementem ich resocjalizacji, zdobywania zawodu lub przyuczenia do normalnej pracy. Zakład w Szerokiej od wielu lat współpracuje z instytucjami zewnętrznymi – samorządami lokalnymi oraz firmami prywatnymi, i ma w tym kierunku dobre doświadczenia. – Taka forma zatrudnienia stanowi pewnego rodzaju wyróżnienie, ponieważ nie każdy spośród 900 osadzonych odbywających karę w naszej jednostce otrzyma taką szansę. Do pracy poza murami jednostki trafiają osadzeni o niewielkim stopniu demoralizacji – mówił podczas spotkania w urzędzie porucznik Tomasz Marciniak, rzecznik prasowy Zakładu. – Jak wynika z naszych doświadczeń więźni-

wie okazują się pracownikami niezwykle sumiennymi i rzetelnymi.

Skazani pracują na terenie naszej gminy od 4 sierpnia. – Osoby te wykonują nieodpłatnie prace na rzecz gminy. Czystszą rowy przydrożne, ale będą również wykonywać potrzebne prace porządkowe na terenie sołectw – mówi Wojciech Wiatrak, dyrektor Gminnego Zespołu Komunalnego w Pawłowicach. – Na razie spisują się dobrze i nie mam zastrzeżeń do wykonywanej przez nich pracy.

Pracownicy opuszczają zakład karny na czas pracy bez strażników. Nadzór nad nimi pełnią tylko osoby wyznaczone do tego przez GZK. Do Pawłowic dojeżdżają autobusem. Akcja jest korzystna dla obydwu stron. Gmina zaoszczędzi w budżecie środki finansowe, a dla osadzonych będzie to forma resocjalizacji i sposób na wypełnienie wolnego czasu. – Na zatrudnianie skazanych zdecydowaliśmy się po

zebraniu opinii od innych gmin, mających w tym temacie większe doświadczenie – mówi Krystyna Batko, kierownik Referatu Infrastruktury Komunalnej w Urzędzie Gminy.

W Zakładzie Karnym w Jastrzębiu – Zdroju przebywają recydywiści oraz osoby po raz pierwszy odbywające karę pozbawienia wolności. Jednostka jest zakładem typu półotwartego. Współpracuje z organizacjami zewnętrznymi, a osadzeni wyróżniający się wzorowym zachowaniem, mogą starać się o korzystanie z przepustek. Podejmuje szereg działań w kierunku zatrudniania skazanych. Więźniowie świadczą pracę na rzecz lokalnych samorządów i prywatnych firm. Jastrzębski zakład karny jest jedną z największych i najbezpieczniejszych jednostek w Polsce.

Gmina Pawłowice wraz z Radą Sołecką w Krzyżowicach zapraszają na Dożynki Gminne

Krzyżowice 7 września 2014 r.

Program

- 12.00** Msza św. w kościele pw. św. Michała Archanioła w Krzyżowicach
- 13.00** Korowód Dożynkowy
- 14.30** Obrzędy dożynkowe (przy budynku OSP Krzyżowice)
 - wręczenie chleba dożynkowego
 - ogłoszenie wyników i wręczenie nagród w konkursach na najpiękniejszy ogródek i najpiękniejszą zagrodę wiejską Gminy Pawłowice
- 15.15**
 - Część artystyczna **wystąpią:**
 - zespół Harmonia,
 - dzieci z Zespołu Szkolno - Przedszkolnego w Krzyżowicach,
 - goście z Tepliczki - miasta partnerskiego,
 - zespół folklorystyczny „Istebna”,
 - Śluzak Roku 2010 Janusz Macoszek,
 - zespół wokalnol - instrumentalny „Theme” z Krzyżowic
 - gry i zabawy dla dzieci
- 18.50** – Zespół **KARPOWICZ FAMILY**
- 20.15** – zabawa taneczna z zespołem **GEM**

Linia L-1 pojedzie na Małą Stronę

Od 1 września wprowadzone zostaną zmiany w kursach autobusów linii L-1. Na wniosek mieszkańców Pielgrzymowic trasa autobusu obejmie ul. Sikorskiego.



Od września w trzech autobusach będzie można korzystać z dostępu do Internetu.

Po przeanalizowaniu wniosków mieszkańców i po zasięgnięciu opinii rady sołeckiej, Urząd Gminy postanowił zmienić przebieg linii L-1. Autobus gminnej komunikacji pojedzie na tzw. Małą Stronę. Będzie kursował z ul. Zebrzydowskiej w kierunku ul. Groblowej, Sikorskiego i Powstańców. Powrót odbywać się będzie w przeciwnym kierunku, dzięki czemu ułatwiony zostanie dojazd dzieci i młodzieży do szkoły podstawowej i gimnazjum oraz powrót do domu. – Liczba kursów pozostaje bez zmian – mówi Marek Garbocz, nadzorujący komunikację lokalną z ramienia Urzędu Gminy Pawłowice. – Rozkłady uzyskały akceptację dyrektorów szkół oraz rady sołeckiej.

Nowy przebieg trasy wiąże się z koniecznością utworzenia dodatkowych przystanków. Powstaną trzy miejsca postojowe: jeden przy szkole,

dwa na ul. Sikorskiego – w rejonie ul. Gruntowej oraz posesji nr 38.

Nowe autobusy i Wi-Fi

1 września przywrócone zostaną również kursy zawieszane na czas wakacji. Mogą wystąpić niewielkie zmiany w godzinach przyjazdów i odjazdów autobusów. Nowe rozkłady otrzymamy bezpłatnie u kierowców. Od września będziemy podróżować w bardziej komfortowych warunkach. Dwa najstarsze autobusy zostaną wymienione na młodsze – wyprodukowane w 2008 i 2006 roku. Zostanie w nich zamontowana klimatyzacja dwustrefowa, co pozwoli schłodzić nie tylko przednią, ale również tylną część autobusu. W trzech dużych autobusach będzie też można korzystać z dostępu do Internetu. Do końca roku Wi-Fi będzie już we wszystkich siedmiu autobusach gminnej komunikacji lokalnej. bs

Priorytetem Zakładu Karnego w Jastrzębiu – Zdroju jest zatrudnianie więźniów przez organizacje zewnętrzne.



„Ludzie, których kochamy, zostają na zawsze, bo zostawili ślady w naszych sercach”

*Serdeczne podziękowania Wszystkim,
którzy w tak bolesnych dla nas chwilach
dzielili z nami smutek i żal,
okazali wiele serca, duchowego
wsparcia, współczucia i życzliwości
oraz uczestniczyli
w uroczystościach pogrzebowych*

śp. Damiana Gałuskę

składa Rodzina

*Podziękowania za złożone kondolencje,
za modlitwę, intencje mszalne,
złożone wieńce i kwiaty.*



MŁODZI ZDOLNI



Lubią wyzwania, są ambitni i bez strachu angażują się w ciekawe projekty w międzynarodowym środowisku. „Młodzi zdolni” mieszkańcy gminy Pawłowice. Rozpoczynamy nowy cykl w gazecie, w ramach którego przedstawimy mieszkańców naszej gminy odnoszących sukcesy w sporcie, kulturze, muzyce i innych dziedzinach. Chcemy pokazać, że przyszłość należy do młodych. Jest w nich siła i determinacja. Na początek Klaudia Migdał, pawłowiczanka, która pozyskała dotację na wydanie książki na Islandii.



Klaudia w trakcie połowu ryb na oceanie.

Klaudia zamieszkała na Islandii

Pomyśl o najpiękniejszym kraju, jaki kiedykolwiek zwiedziłeś i pomnóż to przez 100. To jest właśnie Islandia – tak swoje pierwsze wrażenia z pobytu na Islandii opisywała w 2010 roku Klaudia Migdał, młoda mieszkanka Pawłowic.

Absolwentka pawłowickiego liceum i studentka anglistyki przez rok była wolontariuszką w ramach akcji Wolontariatu Europejskiego dofi-

nansowanego z Programu „Młodzież w działaniu”. Podczas pobytu na Islandii Klaudia zajmowała się pracą z dziećmi i młodzieżą, a w czasie wol-

nym poznawała kraj. Swoje doświadczenia opisywała na blogu www.almondnaislandii.wordpress.com.

Tak zakochała się w Islandii, że postanowiła tam zamieszkać. Od października 2013 roku pracuje w przedszkolu w Reikiaviku. – W międzyczasie ukończyłam anglistykę w Cieszynie – opowiada. – Szukałam jednak sposobności, aby na Islandię wrócić. Udało się, ale na moją pracę musiał wyrazić zgodę sam islandzki minister edukacji.

Klaudia na tej pięknej północnej wyspie bardzo szybko się odnalazła. – Umiem już płynnie mówić po islandzku. Z dziećmi w przedszkolu, gdzie pracuję, porozumiewam się w ich ojczystym języku – opowiada. – Za kilka tygodni rozpocznę studia na Uniwersytecie Islandzkim. Będę poznawać literaturę i kulturę międzynarodową, a wykłady będą prowadzone w trzech językach: islandzkim, angielskim i francuskim.

– Spokojniej, wolniej, ciszej – tak w skrócie podsumowuje Islandię. – Czuję, że znalazłam swoje miejsce na ziemi – opowiada. – Dobrze się tutaj mieszka. Czas tutaj płynie wolniej, żyje się w otoczeniu natury, która jest zachwycająca.

Pawłowiczanka jeszcze przed wyjazdem na Islandię była zaangażowana w działalność nieformalnej grupy młodzieżowej „Fabryka Inicjatyw”. Brała udział w wymianach młodzieży, a mieszkańcy mogli się z nią spo-

tkać podczas jarmarku świątecznego, kiedy wcielała się w rolę rozdającego słodkości anioła.

Chęć pracy społecznej jest w niej nadal bardzo silna. Na Islandii działa w organizacji pozarządowej, uczestniczy w akcjach kulturalnych, prowadzonej w bibliotekach nauce języka polskiego. Jej działalność została doceniona. Klaudia otrzymała 1 mln koron (ok. 25 tys. zł) na wydanie dwujęzycznej książki dla dzieci. Dotację przyznało jej Biuro Praw Człowieka. – Będzie to swego rodzaju poradnik

dla rodziców i nauczycieli – opowiada. – Imigracja jest na Islandii zjawiskiem nowym. Moja książka ma pomóc ośwoić nową rzeczywistość. Dziecko, które zamieszkało w innym kraju, nie znające języka, w przedszkolu może czuć się obco. Taki maluch przeważnie milczy, bo rówieśnicy i tak nie wiedzą, co mówi. To rodzi problemy, a moja książka ma pomóc je rozwiązać.

Na Islandii Polacy stanowią największą procentowo grupę imigrantów – ponad 3 procent całej populacji wyspy. bs



W tle krater wulkanu Grábrók.

zdj. archiwum

Wizyta gości z Czech



Do Warszowic przyjechali strażacy z Czech. Młodzi ochotnicy przebywali w naszej gminie trzy dni.

Kontakty z jednostką w czeskich Michałkowicach zapoczątkował prawie 20 lat temu Florian Wowra, długoletni prezes jednostki. – Od tego czasu nasze jednostki rozpoczęły współpracę, której efektem są wzajemne odwiedziny i udział w zawodach – mówi Artur Wowra, naczelnik jednostki.

Do Warszowic przyjechała 7-osobowa grupa młodych strażaków wraz z opiekunem. Druhowie z Czech byli zachwyceni polską kuchnią. – Wyborne jedzenie – mówili zgodnie. – Lepsze niż u nas, a te kotlety, zapie-

kanki... – chwalili.

W czasie pobytu w Polsce młodzi strażacy wybrali się na strzelnicę w Żorach, jeździli na gokartach w Bielsku – Białej i odpoczywali na nowym basenie w Rybniku.

Ta współpraca przynosi korzyści obydwu stronom. – Za kilka dni to my jedziemy do Czech – mówi Michał Wowra, prezes jednostki. – Czesi mają duże osiągnięcia strażackie. Jednostka, z którą współpracujemy, w tym roku zdobyła III miejsce w kraju oraz wysokie IV miejsce w zawodach międzynarodowych.

Wych.

W Czechach zawody strażackie odbywają się kilka razy w miesiącu. Nasi południowi przyjaciele kładą duży nacisk na poziom wyszkolenia. – Kilkulatki ćwiczą na pompach strażackich, które u nas służą tylko dorosłym – przyznają strażacy z Warszowic. Dzięki współdziałaniu partnerów zostają nawiązane nowe kontakty, które obie strony bardzo sobie cenią. Podobnie jak możliwość wymiany doświadczeń oraz dobrych praktyk.

Sabina Bartecka



Najlepsza jednostka w powiecie pszczyńskim

Wybieramy najlepszą jednostkę Ochotniczej Straży Pożarnej w powiecie pszczyńskim. Plebiscyt ogłosił Dziennik Zachodni.

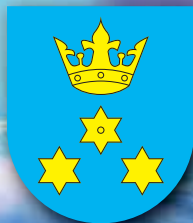
„W czasie pożaru ratują nasz dobytek a często i nawet życie, pomagają przy powodziach i w wielu innych niebezpiecznych sytuacjach. Wybrane OSP zajmują się również szeroko rozumianą działalnością kulturalną i wychowawczą, organizują szkolenia z zakresu pierwszej pomocy... – długo można by wyliczać”. Czytamy w informacji o ogłoszonym rankingu.

W naszym powiecie działa prawie 30 jednostek. Która jest najlepsza! Oddaj swój głos! Głosowanie odbywa się poprzez serwis naszemiasto.pl.

Nagrodą dla zwycięskiej jednostki OSP będzie fotoreportaż w piątkowym tygodniku „Pszczyna” Dziennika Zachodniego, duże pamiątkowe zdjęcie zwycięzców oraz dyplom.

Głosowanie trwa do 17 sierpnia, do godz. 11:59.

ROK



SAMORZĄDNOŚCI

Gmina Pawłowice za 10 lat: trwają prace nad strategią



Zakończył się już I etap prac związanych z opracowywaniem gminnej strategii rozwoju gminy. Dokument został przedstawiony radnym, którzy postanowili, że dalsze prace nad strategią będą służyły rozwinięciu i zgłębieniu 5 ważnych priorytetów.

Nadrzędnym hasłem działań realizowanych w latach 2015-2025 będzie:

„Gmina Pawłowice ma być miejscem, w którym liczy się środowisko naturalne, rozwijany jest wewnętrzny potencjał gospodarczy i społeczny, a mieszkańcy czują się jak w domu, tworząc zintegrowaną lokalną społeczność, dobrze połączoną z otoczeniem zewnętrznym”.

Priorytety rozwoju gminy

Prace nad strategią będą koncentrować się wokół 5 priorytetów. Nie znaczy to, że realizując strategię, nagle przestaną być remontowane drogi czy wykaszane rowy. Gmina nadal będzie dbała o ważne dla mieszkańców kwestie. Wskazane obszary są wyzwaniem, od których zależy przyszłość gminy i jakość życia mieszkańców. Wyznaczają kolejne etapy rozwoju. Są punktem odniesienia i pozwolą na przyjęcie konkretnego planu działania, a także

znalezienie najlepszych rozwiązań.

- 1. Gmina powiązana wewnętrznie i zewnętrznie**, czyli posiadająca dobre powiązania komunikacyjne drogowe, kolejowe, autobusowe z większymi ośrodkami województwa śląskiego wraz z odpowiednim zapleczem infrastrukturalnym. Wskazana jest tutaj sieć dróg, tras rowerowych i linii autobusowych, dostęp do różnego typu e-usług i rozwijająca się współpraca międzynarodowa.
- 2. Gmina zwarta i uporządkowana**, czyli z dobrze zarządzaną przestrzenią, której estetyka nawiązuje do wiejskiego charakteru miejscowości i jednocześnie odpowiada potrzebom mieszkańców. Gmina, w której zapobiega się rozproszonej zabudowie i zabezpiecza zasoby terenów naturalnych i otwartych. Gmina, w której otwarta i dostępna przestrzeń sprzyja interakcji mieszkańców.
- 3. Gmina zdrowa i mądra**, czyli posiadająca odpowiednią infrastrukturę terenów zielonych i re-

kreacyjnych, łatwo dostępnych dla szerokiego grona mieszkańców. Gmina, w której podejmowanych jest szereg działań profilaktycznych, promuje się i sprzyja zdrowemu stylowi życia. Dostrzegane są problemy osób starszych, i tych wymagających opieki. Gmina mądra, czyli oferująca wysoki poziom kształcenia, dostosowany do rynku pracy w województwie śląskim.

- 4. Gmina zielona i czysta** – z dobrym stanem środowiska naturalnego, zorganizowaną i dobrze zarządzaną gospodarką wodno – ściekową, wykorzystującą odnawialne źródła energii, z czystym powietrzem, w której zwiększa się areale zadrzewione.
- 5. Gmina wykorzystująca swój własny potencjał**, czyli wykorzystanie rolniczego charakteru gminy i funkcjonujących tutaj gospodarstw rolnych i rybactw, promująca samozatrudnienie i gospodarczą inicjatywę mieszkańców.

Dalsze działania

Wskazane działania są efektem badań ankietowych oraz przeprowadzonych z mieszkańcami wywiadów. Te dwie metody uzupełniły dotychczas zebrane dane liczbowe.

Obecnie trwają prace nad opracowaniem raportu, który podsumuje zebrane wśród mieszkańców opinie. Najważniejsze wnioski zostaną również przedstawione w kolejnych numerach „Racji Gminnych”.

Natomiast robocza wersja dokumentu „Strategia rozwoju gminy Pawłowice 2015-2025”, będzie dostępna początkiem września 2014 r., wtedy też odbędą się szerokie konsultacje, a pomysły i cele poddane będą krytycznej ocenie mieszkańców.

Aleksandra Zachraj
Urząd Gminy Pawłowice

Deszczówka nie może trafiać do kanalizacji! Będą kary

We wrześniu ruszają kontrole. Urzędnicy sprawdzą, na których posesjach zostały wykonane nielegalne podłączenia wód opadowych do sieci kanalizacji sanitarnej.



Urządzenie do zadymiania kanalizacji pomoże wykryć nielegalne podłączenia deszczówki.

Nielegalne wprowadzanie wód deszczowych i drenażowych do kanalizacji sanitarnej to problem, z którym boryka się większość przedsiębiorstw wodociągowej – kanalizacyjnych w Polsce. Sprawa znana jest również w Pawłowicach.

– Podczas intensywnych opadów deszczu dochodzi do zakłócenia w działaniu systemu przesyłania ścieków – mówi Tomasz Herok, dyrektor GZWiK w Krzyżowicach. – To ewidentnie wskazuje, że wody opadowe z posesji trafiają do sieci kanalizacji sanitarnej. Tymczasem podłączając spływ „deszczówki” do kanalizacji sanitarnej z naszych dachów, wyjazdów, czy też drenaży, nie tylko łamiemy prawo, ale też szkodzimy zarówno przedsiębiorstwu odpowiedzialnemu za świadczenie usługi odbierania ścieków z naszych posesji, jak również innym użytkownikom.

Wiele razy zdarzyło się, że podczas długotrwałych opadów woda z kanalizacji przedostała się do piwnic, garaży, czy pomieszczeń gospodarczych. – Wystarczył kilkunastominowy deszcz, by 26 czerwca woda deszczowa poprzez kanalizację sanitarną zalalał piwnice budynków przy ulicach Świerczewskiego i Kolonii Studzieńskiej w Pawłowicach – wyjaśnia dalej. – Dzieje się tak, gdyż

system pompowni sanitarnych nie jest w stanie przyjąć tak dużych napływów, które podczas ulew wzrastają w niektórych rejonach gminy nawet o 500 procent!

Mając na uwadze problem, który w ostatnim czasie przybiera na sile, GZWiK od września rozpocznie kontrole sieci kanalizacji sanitarnej pod kątem nielegalnych podłączeń wód opadowych. – Dzięki systemowi monitorowania pracy przepompowni oraz ilości napływających ścieków, jesteśmy w stanie określić rejon, w którym podczas opadów znacznie wzrasta napływ ścieków – podkreśla dyrektor. – Problemy z napływem wód deszczowych w kanalizacji sanitarnej występują na terenie niemalże całej gminy, jednak najbardziej zauważalne są w centrum Pawłowic, Jarząbkowic i Pielgrzymowic.

Pracownicy GZWiK skontrolują sieć przy pomocy urządzenia do zadymiania kanalizacji. W przypadku wykrycia nielegalnego podłączenia, urzędnicy spiszą protokół oraz wykonają dokumentację fotograficzną.

Zakaz wprowadzania wód opadowych do kanalizacji sanitarnej reguluje Ustawa o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków z dnia 7 czerwca 2001 roku. Za złamanie zakazu grozi grzywna w wysokości do 10 tys. zł. bs

Uwaga na fałszywych pracowników gazowni



W ostatnim czasie docierają do Urzędu Gminy informacje o wizytach przedstawicieli handlowych podających się za pracowników Biura Obsługi Klientów PGNiG SA lub powołujących się na współpracę z nimi.

Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo informuje, że jego pracownicy nie przychodzą do domów i nie oferują podpisania umów, aneksów i zmian w umowie. Nie proponują również zmiany sprzedawcy paliwa gazowego.

W przypadku kontaktu z przedstawicielem handlowym podającym się za pracownika gazowni, prosimy o zgłoszenie tego faktu telefonicznie pod nr 32/ 391 23 03 lub bezpośrednio w najbliższym Biurze Obsługi Klienta. Można również powiadomić Rzecznika Praw Konsumentów lub Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.



Pawłowiccy pielgrzymi dotarli na Jasną Górę



Pawłowicka parafia św. Jana Chrzciciela jest wyjątkowa. Ma własną pielgrzymkę. Każdego roku ponad setka pątników wyrusza z Pawłowic do Częstochowy.

Są w Polsce znane pielgrzymki: Warszawska, Rybnicka, ale my cieszymy się z naszej Pawłowickiej Pieszej Pielgrzymki do Częstochowy. Zapoczątkował ją ks. Witold Tatarczyk, proboszcz parafii w Skrzyszowie. – Pielgrzymki zakładałem we wszystkich parafiach, w których pracowałem. Zawsze uważałem to za ważny punkt swojego duszpasterstwa – mówi. – Nigdy nie miałem problemu z zebraniem chętnych. Pierwszą pielgrzymkę organizowaliśmy wspólnie z Kobiórem, ale kolejne już sami. W świecie, który coraz bardziej jest komercyjny, i w którym szuka się łatwych rozwiązań, unikając trudu i wysiłku, podejmowanie wędrowki, podczas której pokonuje się własne słabości, ma głęboki sens i psychologiczny wymiar.

Ponad setka pątników wyruszyła z Pawłowic wcześniej rano w sobotę, 26 lipca. Pielgrzymi dojechali autobusami do Zblewa, skąd ruszyli już pieszo w kierunku Częstochowy. Szli malowniczym Szlakiem Orlich Gniazd, mijając po drodze Bobolice, Janów, Niegową, Złoty Potok i Olsztyn. Każdego dnia pielgrzymi pokonywali od 20 do 30 km. Nocowali

w Domu Pielgrzyma oraz internacie Technikum Hotelarskiego w Złotym Potoku. Na Jasną Górę weszli w poniedziałek. Tam pod cudownym obrazem Matki Bożej modlili się wspólnie z parafianami, którzy dojechali do Częstochowy autokarem.

Najmłodszy pielgrzym miał zaledwie 6 lat, najstarszy około 70. Opiekę duszpasterską nad pątnikami sprawowali księża, klerycy i siostry zakonne. – Pielgrzymowanie to ciągle przezwyciężanie siebie i swoich słabości, krok po kroku – przyznaje siostra przełożona. – Wielogodzinna wędrowka sprzyja kontemplacji i spożyciu wewnątrz siebie. To też oderwanie od codzienności, marsz pośród drzew z modlitwą i śpiewem na ustach. Duchowe wzmocnienie na wiele dni. Za każdym razem wracam z pielgrzymki pełna nadziei i optymizmu.

Pielgrzymi chętnie opowiadali mi o wyjątkowej atmosferze, fajnej ekipie, ale też o wspólnych modlitwach, pysznych kanapkach ze smalcem i ogórkiem, które Helena Sereta z synem dowiozła im na jeden z postojów. Smalec ze skwarkami przygotowała w domu, Teresa Szmidt

zrobiła pyszne kiszzone ogórki, a Tadeusz Pisarek podarował chleb z własnej piekarni.

Tak wzmocnieni pielgrzymi łatwiej pokonywali swoje słabości i zmęczenie. Niestraszne im były odciski na palcach i upał. – Trudny drogi wszyscy wytrzymywali dzielnie. Nikt nie zrezygnował. Modlitwa i śpiew pomagały nam przetrwać najgorsze momenty – mówi ks. proboszcz Eugeniusz Paruzel, organizator pielgrzymki.

Pawłowicka pielgrzymka jako jedna z nielicznych miała swój własny zespół muzyczny. Pielgrzymi pokonywali kolejne kilometry ze śpiewem na ustach, a grali im Sebastian Krupa i Jan Staniek. Wyposażeni w gitary i instrumenty perkusyjne wykonywali znane pieśni religijne. Ba, nawet przygotowali swój własny śpiewnik. Znalazło się w nim kilkanaście utworów muzycznych, do których ułożyli słowa, sami opracowali melodie i aranżacje. Śpiewnik wręczyli każdemu uczestnikowi pielgrzymki. Jeden z utworów przez nich skomponowanych „Wędrowki moc” stał się nawet hymnem tegorocznej pielgrzymki. bs



Maszerując Szlakiem Orlich Gniazd, rekolekcje w drodze odprawiło ponad 100 mieszkańców naszej gminy.

Trojaczki w Warszawicach!

Od lewej: Karolinka, Maja, Dominika i Magda.



zdz. bs

Wielka, bo potrójna radość zawitała do domu państwa Prządaków z Warszawic. Dominika, Maja i Karolinka urodziły się 26 marca.

Pierwsza o godz. 11.05 urodziła się Dominika, ważyła 2400 g i miała 51 cm długości. Dwie minuty później przyszła na świat Maja (1750 g, 46 cm), a o 11.10 do siostr dołączyła Karolinka (2160 g, 48 cm). Poród odbył się w 34. tygodniu ciąży, ale, jak mówią lekarze, to prawie reguła przy ciążach mnogich.

Agnieszka i Dariusz Prządakowie o ciąży dowiedzieli się we wrześniu. Przeżyli szok, kiedy na pierwszym USG lekarz powiedział im, że będą mieli czworaczki. – Lekarz patrzył w monitor i nie wierzył – śmieje się Agnieszka. – Policzyliśmy razem – czwórka. Na kolejnym badaniu okazało się, że to jednak trojaczki. I tak nie mogliśmy w to uwierzyć. Potem powoli się przyzwyczajaliśmy i zaczęliśmy wszystko organizować, pytać innych wielodzietnych rodzin.

Pani Agnieszka przyjechała do szpitala w Rudzie Śląskiej już trzy tygodnie przed wyznaczonym dniem porodu. Lekarze monitorowali jej stan aż do rozwiązania. – W naszej rodzinie nie było trojaczek, chociaż oboje z mężem pochodzimy z rodzin, w których rodziło się dużo bliźniaków. Mój tata ma siostrę bliźniaczkę – mówi mama trojaczek i dodaje, że cała rodzina jest bardzo szczęśliwa z narodzin dziewczynek.

W domu na siostry czekała już 6-letnia Magda. – Zawsze chciałam mieć siostrzyczkę – śmieje się. – I mam trzy.

Każda z nich jest inna. Dominika jest najbardziej poważna z całej trójki. Ma apetyt i jest największa. Maję interesuje wszystko, co się dzieje w jej otoczeniu, a Karolinka cały czas się uśmiecha. Dominika i Maja są bliźniaczkami jednojajowymi. – Maja dołączyła do nas dopiero w lipcu. Urodziła się z sercem jednokomorowym. Pierwsze trzy miesiące spędziła w szpitalu. Kilka dni po urodzeniu przeszła operację. Przed nią jeszcze dwie kolejne, ale wierzymy, że wszystko dobrze się skończy, bo jest bardzo dzielna – mówią rodzice.

Nad prawidłowym przebiegiem ciąży czuwał lekarz specjalista ginekolog położnik Janusz Demetraki – Paleolog, który w swojej ponad 40-letniej praktyce lekarskiej prowadził już kilkanaście ciąż mnogich. – Narodziny trojaczek należą do rzadkości – mówi lekarz. Jak pokazują statystyki jedna para bliźniąt pojawia się raz na 80. urodzeń, natomiast w przypadku trojaczek proporcja wynosi 1:6400. Są to ciążę bardzo wysokiego ryzyka. Wymagają specjalistycznej opieki lekarskiej. – Cieszę się, że w przypadku państwa Prządaków wszystko zakończyło się dobrze i dziewczynki są już w domu – dodaje.

Podwójna czy potrójna ciąża to zwiłokrotnione szczęście, ale też takie samo zmartwienie i duże wyzwanie dla rodziców. – Pracy i obowiązków nam przybyło, ale radości również – opowiadają rodzice. – Dziewczynki bardzo szybko rosną. Zaczynam już wprowadzać pierwsze pokarmy. Nakarmienie całej trójki nie jest łatwe, a jeszcze kilka miesięcy i zaczną raczkować – mówi pani Agnieszka. – Na szczęście mogę liczyć na pomoc męża i starszej córki. Opieka nad czwórką dzieci wymaga dobrej organizacji. Mieszkamy na I piętrze, więc już samo wyjście na spacer to nie lada wyzwanie.

W opiece nad dziećmi państwu Prządakom pomaga cała rodzina. Rodzice są wdzięczni za każdą pomoc i życzliwość jaką otrzymują. 1 sierpnia, rodzinę odwiedziła: zastępca wójta Marek Lucjan, sołtys Warszawic Andrzej Szawel oraz lekarz prowadzący ciążę Janusz Demetraki – Paleolog. Rodzinie przekazano kwiaty, drobne upominki, gratulacje i życzenia zdrowia oraz radości z wychowywania pociech.

To już drugie trojaczki w naszej gminie. Poprzednie trojaczki urodziły się 15 lat temu. Angelika i Patrycja oraz Rafał Kajzerkowi mieszkają w Pawłowicach. W tym roku będą uczyć się w 3 klasie gimnazjum. Szczęśliwym rodzicom serdecznie gratulujemy!

Sabina Bartocka



Nasza biblioteka najlepsza!



Halina Mańka, dyrektorka Gminnej Biblioteki Publicznej w Pawłowicach.

Po raz kolejny Gminna Biblioteka Publiczna w Pawłowicach znalazła się na pierwszym miejscu rankingu bibliotek w powiecie pszczyńskim. Nasza biblioteka przoduje pod względem największej liczby wypożyczonych książek (prawie 122 tys.), zakupionych woluminów (ok. 2,1 tys.), liczby czytelników (3,8 tys.) i osób korzystających z Internetu (7,1 tys.).

Gratulacje od dyrektora

Sukcesu placówce gratulował sam dyrektor Biblioteki Śląskiej prof. dr hab. Jan Malicki, który w piśmie skierowanym do Urzędu Gminy docenił szeroką działalność Gminnej Biblioteki Publicznej na rzecz rozwoju czytelnictwa. Do sukcesów zaliczył otrzymanie grantu na zakup nowych komputerów z programu „Kraszewski. Komputery dla bibliotek” oraz udział w Programie Rozwoju Bibliotek, dzięki któremu pawłowicka biblioteka otrzymała nieodpłatnie sprzęt komputerowy, a jej pracownicy wzięli udział w cyklu praktycznych szkoleń i warsztatów.

Nie tylko książki!

Do biblioteki nie chodzi się już

tylko po książki. Nasze biblioteki stają się powoli prawdziwymi centrami kultury. W ich ofercie znaleźć można gazety oraz audiobooki. – W naszych zbiorach posiadamy ponad 450 e-booków i 220 audiobooków – mówi Halina Manka, dyrektorka Gminnej Biblioteki Publicznej w Pawłowicach.

Noc w bibliotece: to możliwe

Biblioteki mają różne sposoby na zachęcenie do czytelnictwa. Przede wszystkim są to różnego rodzaju imprezy i akcje dla czytelników, jak: Tydzień Bibliotek, Noc w bibliotece, urodziny Kubusia Puchatka, konkursy fotograficzne, wystawy książek, spotkania autorskie, adresowane do każdej grupy

wiekowej. Ważny jest również wygląd placówki. Dzięki modernizacji i rozbudowie przeprowadzonej w ubiegłym roku, biblioteki w Pawłowicach i Pielgrzymowicach mogły poszerzyć swoją działalność. Szersza współpraca z organizacjami pozarządowymi pozwoliła z kolei placówkom stać się centrum aktywności społecznej.

W dowód uznania Halina Mańka, dyrektorka Gminnej Biblioteki Publicznej w Pawłowicach otrzymała Złotą Odznakę Honorową „Za zasługi dla Województwa Śląskiego”. Nagrodę odebrała podczas uroczystości Wojewódzkiego Dnia Bibliotekarza i Bibliotek.

Sabina Bartecka

Parasolką w bandytę

Ponad 40 mieszkankę naszej gminy nauczyło się, jak postępować, gdy ktoś je zaatakuję na ulicy. Panie dowiedziały się, jak wykorzystać do samoobrony przedmioty codziennego użytku np. torebkę, klucze czy parasolkę.



Gminny Ośrodek Sportu w Pawłowicach zorganizował kurs samoobrony dla kobiet. Przedsięwzięcie było realizowane ze środków unijnych pozyskanych w ramach Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich.

– Szkolenie miało na celu zwiększenie poczucia bezpieczeństwa wśród

kobiet – podkreśla Bożena Wróbel, dyrektorka GOS i inicjatorka kursu.

Podczas kursu trwającego 6 tygodni, panie mogły nauczyć się stosowania prostych, a równocześnie bardzo skutecznych technik samoobrony. Zajęcia poprowadzili instruktorzy posiadający stopnie mistrzowskie pod przewodnictwem Janusza Kropiwnickiego (7 DAN

Kung Fu Chan Shaolin Si, 7 DAN Samoobrona Dju Su, 1 DAN Vo-Quyen). – To osoby, które mają wieloletnie doświadczenie w prowadzeniu treningów sztuk walk oraz kursów samoobrony dla kobiet – podkreśla Bożena Wróbel.

Oprócz ćwiczeń fizycznych, panie wzięły udział w wykładach na temat sposobów unikania niebezpieczeństw oraz metod zachowania się w sytuacji bezpośredniego zagrożenia. – Były to ćwiczenia zarówno dla ciała, jak i umysłu. Celem zajęć było poprawienie kondycji i wytrzymałości uczestniczek, ale też pomoc w wykształceniu pewności siebie i umiejętności wychodzenia z konfliktów – mówi instruktor. – Panie nauczyły się kontrolować lęk przed atakiem napastnika i wyrobiły w sobie odruchy obronne. W sytuacji zagrożenia ważne jest, aby działać szybko i pewnie.

Panie przekonały się, że nie muszą być mistrzyniami karate, aby pokonać napastnika. – Jestem zaskoczona, że stosując odpowiednie techniki, mogę przewrócić znacznie większego ode mnie mężczyznę – mówi jedna z uczestniczek. – Często wracam sama z pracy, teraz na ulicy będę czuła się pewniej.

Sabina Bartecka

Wakacje z biblioteką: moc atrakcji



zbi. archiwum

Nocne poszukiwania skarbów, polowanie na bizona oraz zabawy z psem – to tylko niektóre z atrakcji, które przygotowały biblioteki na okres wakacji.

W Gminnej Bibliotece Publicznej w Pawłowicach, w pierwszym tygodniu wakacji, dzieci szukały skarbów, grały w gry planszowe, oglądały filmy i bawiły się podczas zajęć ruchowych. W tym samym czasie w filii Pielgrzymowice odbywały się zajęcia pod hasłem „Wakacje pod psem...”, czyli lato z czworonożnym przyjacielem”. Każdy z uczestników mógł przynieść i pochwalić się swoim zwierzątkiem. Oprócz zajęć z dogoterapeutą, przygotowano zajęcia literackie, ruchowe i plastyczne. Również wiele atrakcji czekało na dzieci w filii „Osiedle”. W indiańskiej wiosce rozłożonej przed budynkiem biblioteki dzieci poznawały zwyczaje Indian, wykonywały pióropusze i przeszły Próbę Wielkich Duchów.

Indiańska wioska odwiedził Wielki Wódz Szary Wilk, z którym członkowie plemienia udali się na polowanie. Cykl zajęć zakończyły uroczyste obchody „Święta Słońca” i wielka plemienna uczta.

W pierwszej połowie lipca również Filia Warszawice zaprosiła dzieci do świata gier planszowych, komputerowych, plenerowych i logicznych.

W sierpniu zajęcia odbywają się w bibliotece w Golasowicach. Dzieci w wieku od 7 do 10 lat, które nudzą się w domu, a chciałyby pobawić się z rówieśnikami, zapraszamy w każdy piątek w godz. 11.00 do 13.00. W bibliotece odbywają się zajęcia plastyczne, zabawy integracyjne, a na zakończenie wakacji planowany jest piknik. bs



zbi. archiwum

Uczestnicy zajęć organizowanych w Warszawicach.



zbi. archiwum

Wielki Wódz Szary Wilk złożył wizytę uczestnikom zajęć w filii „Osiedle”.



Festyn strażacki w Warszowicach

15 sierpnia, godz. 15.00, plac przy OSP

OSP Warszowice oraz GOK Pawłowice zapraszają mieszkańców na festyn strażacki. W programie mecz piłkarski seniorów z juniorami, gry i zabawy dla dzieci, pokaz sprzętu strażackiego. Gwiazdą festynu będzie Kabaret Masztalski. O 19.30 rozpocznie się zabawa taneczna na świeżym powietrzu z zespołem „System”. Impreza zakończy się o godz. 22 pokazem tańca ognia.

Koncert niedzielny - Jazz Duo

17 sierpnia, godz. 17.00, Park im. ks. Stanisława Pisarka w Pawłowicach

Wszystkich miłośników jazzu zapraszamy do pawłowickiego parku na koncert wspaniałych artystów: Karoliny Śleziak - wokół, Przemysław Strączka - gitara. W ich wykonaniu usłyszymy utwory własne, piosenki polskie, standardy oraz covery utrzymane w stylistyce smooth jazz.

Festyn dożynkowy w Jarząbkowicach

24 sierpnia, godz. 15.00, plener przy Domu Ludowym

Mieszkańcy Jarząbkowic będą świętować zakończenie żniw podczas imprezy w plenerze. W części artystycznej wystąpią Jarząbkowianie oraz zespół Kamrady znany ze Śląskiej Listy Przebojów. Do tańca przygrywać będzie zespół Innerside z Rybnika. Organizatorzy zapewniają dobre zaopatrzone bufet oraz atrakcje dla dzieci.

Koncert Niedzielny

- Kapela Bawarska BAYEROCK

24 sierpnia, godz. 17.00, Park im. ks. Stanisława Pisarka w Pawłowicach

Po raz kolejny zapraszamy do wspólnego biesiadowania tym razem ze znaną już pawłowickiej publiczności Kapelą Bawarską BAYEROCK.

Gminny Ośrodek Kultury zaprasza do biura
Pawłowice, ul. Zjednoczenia 12 (Willa Reitzensteinów), tel. 32 47 22 570

KINO LETNIE SIERPIEŃ

PLENER
PRZY DOMU KULTURY OSIEDLE

Piątki
godz. 20.30 - bajki
godz. 22.00 - filmy

W plenerze przy Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu, w każdy piątek przez całe wakacje, można obejrzeć filmy na dużym ekranie. Przed projekcją dla dorosłych, wyświetlane są animowane bajki dla dzieci. Przygotowano także konkursy z nagrodami dla publiczności. Filmy są wyświetlane o godz. 22.00, bajki o godz. 20.30.

Wstęp wolny!

15.08 Gdzie jest Nemo Krucjata Bourne'a	22.08 Uciekające kurczaki O północy w Paryżu

Dodatkowy nabór do Ogniska Muzycznego

We wrześniu przeprowadzony zostanie dodatkowy nabór słuchaczy I roku zajęć Ogniska Muzycznego w Pawłowicach.

Inauguracja roku szkolnego odbędzie się 1 września o godz. 17.00 w Osiedlowym Domu Kultury. Będzie to trzeci już rok działalności pawłowickiego Ogniska, do którego uczęszcza już ponad 60 osób.

Dla słuchaczy przygotowano bezpłatne warsztaty muzyczne. Przez trzy dni, od 25 do 27 sierpnia, w godz. 9.00 – 12.00, uczestnicy zajęć będą doskonalić swoje umiejętności pod okiem nauczycieli pracujących w Ognisku.

Informacje o naborze i warsztatach można uzyskać
w GOK Pawłowice, tel. 32 47 22 570. bs



Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach zorganizował dzieciom i młodzieży wakacyjną, aktywny wypoczynek. W bogatym programie znalazły się również wycieczki.

Zorganizowano 4 turnusy, w których wzięło udział łącznie 126 dzieci w wieku od 7 do 12 lat. Podczas turnusu (każdy trwał 5 dni) uczestnicy spędzali czas na zabawie i rozwijaniu umiejętności twórczych.

Dzieci aktywnie brały udział w zabawach ruchowych, plastycznych i teatralnych na świeżym powietrzu oraz w pomieszczeniach domu kultury. Miła atmosfera wprowadziła uczestników w radosny nastrój.

Podczas każdego turnusu zaplanowano wycieczki do Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku - Białej oraz w Beskid Śląski na Szyniżnię. Największą atrakcją okazał się jednak wyjazd do Miasteczka Westernowego Twinpigs w Zorach. Dzieci mogły przenieść się w świat Dzikiego Zachodu i westernowych przygód, wypelniony wspaniałą rozrywką. Pojedynki rewolwerowców, napady na bank, rodeo, Desperados, Kula Parowa i Karuzela Trapera i przejażdżka na roller coasterze to tylko nieliczne atrakcje, z jakich skorzystali uczestnicy zajęć organizowanych przez GOK Pawłowice. W programie były jeszcze wycieczki na basen, warsztaty z niespodzianką i zabawy integracyjne

w plenerze.

Letni wypoczynek był dobrym sposobem na aktywne spędzenie

czasu wolnego oraz rozpoczęcie wakacji. Dobre humory i uśmiechy na twarzach gościły do ostatnich chwil. bs



V MŁODZIEŻOWE DNI KULTURY

młodzi zdolni
Park w Pawłowicach
od godz. 17:00

30 SIERPIEŃ
Monika Barciok z zespołem
Boras & Świerzy
zespół

31 SIERPIEŃ
grupa musicalowa eM
Mati Kukla Band
spektakl uliczny SATYRIADA
Teatr Na Walizkach
zespół SERSO
dyskoteka - zagra SKRZYPA
electronic music dance

MIUOSH
dyskoteka - zagra SKRZYPA
electronic music dance

Cheerleaderki nagrodzone w Kielcach



zdj. archiwum

Pawłowickie cheerleaderki z Klubu Sportowego Active Pawłowice zdobyły Brązową Jodłę podczas 41. Międzynarodowego Festiwalu Harcerskiego Dzieci i Młodzieży, który odbywał się od 6 do 13 lipca w Kielcach.

Nasze cheerleaderki pokonały 15 zespołów tanecznych. – *Jestem bardzo dumna z moich dziewczyn!* – podkreśla instruktorka Bernadeta Wróbel. – *Zdobycie Brązowej Jodły oznacza, że osiągnęły wysoki poziom taneczny. Trenujemy od 3 lat i nasza ciężka praca zaczyna procentować. Życzę im dużo motywacji i chęci do spełniania swoich marzeń związanych z tańcem.*

Udział w zawodach był jedną z atrakcji obozu tanecznego, w którym utalentowane zawodniczki brały udział. – *Podczas obozu dziewczęta*

uczestniczyły w warsztatach tanecznych – mówi instruktorka. – Zdobycie wiedzy, umiejętności, ale też nowych znajomych. Zaprzyjaźniły się z zespołem z Kanady.

Każdy dzień obozu wypełniony był od rana do wieczora. Dziewczęta zaczynały od joggingu, później jeździły na rolkach, uczyły się nowych układów, uczestniczyły w grach i zabawach integracyjnych zorganizowanych przez harcerzy. Najmłodszą uczestniczką obozu była Julianna Łuc. – *To był mój pierwszy wyjazd bez*

rodziców. Na początku trochę tęskniłam, ale już po 2 dniach nie miałam czasu myśleć o rodzicach. Obóz był super, nie mogę doczekać się kolejnego! – mówi siedmiolatka.

Dzieci w wieku od 6 lat już zapraszamy na nabór do zespołu, który odbędzie się 15 września o godz. 16.00 w sali do aerobiku Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach. Szczegóły w kolejnym wydaniu gazety. bs



zdj. archiwum

Sportowcy na obozach

Przez pięć dni, od 25 do 29 lipca, chłopcy Szkołki Piłkarskiej GKS Pniówek '74 Pawłowice, przebywali na obozie sportowym w Międzybrodzu Białym. Wyjazd był dotowany przez Gminę Pawłowice.

W zgrupowaniu uczestniczyło 52 zawodników z roczników 1997 – 2006. Pod opieką pięciu trenerów młodzi piłkarze szlifowali formę przed nowym sezonem oraz uczestniczyli w wycieczkach i wyjazdach. Główną atrakcją obozu było tradycyjne wejście na górę Żar. Na położony na wysokości 761 m n.p.m. szczyt w Beskidzie Andrychowskim niektórzy wręcz wbiegli, imponując znakomitą kondycją. Ze szczytu góry podziwiano rozciągającą się panoramę na Jezioro Żywieckie, pasmo Magurki

Wilkowieckiej i Hrobacką Łąkę.

W czasie wyjazdu dwie grupy rozegrały mecze sparingowe z drużyną Drzewiarza z Jasienicy, która również przebywała na obozie w okolicach Żywca.

Przed sportowcami naszej gminy jeszcze trzy obozy. 10 sierpnia na obóz do Piekar pojechali pływacy zrzeszeni w UKS aQuatica Pawłowice. Przed nimi treningi i wycieczki do zabytkowej kopalni soli w Bochni oraz Ojcowa.

Od 18 do 28 sierpnia odbędzie się

obóz sportowy w Poroninie organizowany przez GUKS Gwarek. Uczestnicy obozu będą się przygotowywać do nowego sezonu. Zaplanowane są również wyjazdy do parku wodnego oraz wycieczki w góry.

Na sam koniec wakacji, od 20 do 30 sierpnia, na obóz w Kotlinie Kłodzkiej pojadą koszykarze Uczniowskiego Klubu Sportowego „Wojań” Pawłowice. Zawodników czekają 4-godzinne treningi oraz pobyt w parku wodnym.

Sabina Bartacka

Maraton piłkarski

Klub sportowy GKS „Pniówek '74” Pawłowice zaprasza na maraton piłkarski, który odbędzie się na boisku sztucznym GOS Pawłowice w dniach 23 i 24 sierpnia.

Turniej rozgrywany będzie dla roczników: 2006, 2005, 2004 i 2003.

23 sierpnia, od 9.00 do 13.00 zmierzą się najmłodsi zawodnicy, od 14.00 do 18.00 do gry przystąpią

piłkarze w wieku 11 lat. Kolejnego dnia, od 9.00 do 13.00 na boisku zobaczymy rocznik 2005, a od 14.00 do 18.00 – piłkarzy 10-letnich.

Zapraszamy do kibicowania!

Koniec pucharowej przygody i początek ligowych rozgrywek

19 lipca, piłkarze Pniówek Pawłowice zmierzili się z I-ligową Siarką Tarnobrzeg w ramach rundy wstępnej Pucharu Polski na szczeblu centralnym.

Spotkanie, które odbyło się w Pawłowicach, zakończyło się porażką naszych zawodników 1:2. Jedynie trafienie dla naszej drużyny zanotował Kamil Kostecki. Mimo że pawłowiczanie nie awansowali do dalszej fazy rozgrywek, to całkiem dobrze radzą sobie w meczach z Szombierkami Bytom, za to w kole-

nym pewnie pokonał BKS Stal Bielsko – Biala. 3:0. Bramki zdobyli: Dawid Stramski 17', Marcin Mazurek 37' oraz Łukasz Halama (k.). W sobotę, 9 sierpnia podopieczni Jarosława Skrobacza ulegli 0:3 Polonii Łaziska Górne. Kolejne mecze w Pawłowicach odbędą się **20 oraz 31 sierpnia o godz. 17.00.** Rywalami naszych zawodników będą dwie drużyny z Bielska – Białej: Podbeskidzie II oraz Rekord. bs

Poniżej terminarz rozgrywek.

l.k	termin	godzina	gospodarze	goście
1	20.08.2014	17:00	GKS PNIÓWEK 74	PODBESKIDZIE II BIELSKO- BIAŁA
2	31.08.2014	17:00	GKS PNIÓWEK 74	REKORD BIELSKO- BIAŁA
3	13.09.2014	16:00	GKS PNIÓWEK 74	SWORNICA CZARNOWĄSY
4	27.09.2014	15:00	GKS PNIÓWEK 74	GKS JASTRZĘBIE
5	11.10.2014	15:00	GKS PNIÓWEK 74	GRUNWALD RUDA ŚLĄSKA
6	25.10.2014	14:30	GKS PNIÓWEK 74	SKALNIK GRACZE
7	08.11.2014	13:00	GKS PNIÓWEK 74	POLONIA BYTOM
8	22.11.2014	13:00	GKS PNIÓWEK 74	SKRA CZĘSTOCHOWA

Najpierw rywalizacja, a później prezentacja kosiarki



6 lipca, na boisku sportowym w Golasowicach, młodzi piłkarze rywalizowali podczas II Turnieju Piłkarskiego im. Marka Stawniczego.

Organizatorami rozgrywek był Młodzieżowy Klub Sportowy „PROMYK” w Golasowicach wspólnie z OSP Golasowice. Turniej zakończył się meczem z udziałem młodzieży z Golasowic i Jarząbkowic.

Podczas turnieju oficjalnie zaprezentowano nowy nabytek klubu, którym jest traktor do koszenia murawy. – *Poprzednia kosiarka zepsuła się i bardzo cieszymy się z tego zakupu*

– mówi prezes klubu Antoni Trzaskalik. – *Kosiarka została zakupiona ze środków Urzędu Gminy. To dla nas duża pomoc. bs*



Antoni Trzaskalik prezentuje nowy nabytek klubu.

zdj. archiwum

**Przerwa technologiczna na basenie
Od 1 do 7 września basen będzie nieczynny.
Zapraszamy ponownie 8 września.**

Dowóz dzieci niepełnosprawnych do szkoły

W naszej gminie 40 niepełnosprawnych dzieci będzie od września korzystać z darmowego transportu do szkół. Na gminy obowiązek zapewnienia przewozu nakłada ustawa oświatowa.

Przewozy niepełnosprawnych uczniów zleca Gminny Zespół Oświaty, który w drodze przetargu każdego roku wybiera przewoźników. W roku szkolnym 2014/2015 transport do Jastrzębia - Zdroju, Pszczyny i Katowic zapewni firma „Agmar”. Przewóz Osób i Towarów Marcina Walczaka z Pawłowic. Do Żor kursować będąbusy należące do firmy NFU Krzysztofa Kempnego z Pawłowic oraz TKKF z Jastrzębia - Zdroju.

Dowożonych będzie łącznie 40 dzieci, w tym do: Ośrodka Reha-

bilitacyjno - Edukacyjno - Wychowawczego w Żorach (5 dzieci), Zespołu Szkół Specjalnych w Żorach (3), Zespołu Szkół Specjalnych w Pszczynie (19), Zespołu Szkół nr 10 w Jastrzębiu-Zdroju (11) oraz Zespołu Szkolno-Przedszkolnego dla Dzieci Niepełnosprawnych i Słabosłyszących w Katowicach (2).

Dowóz dzieci do szkół to duże ułatwienie dla rodziców, którzy nie muszą już dowozić i odbierać swojej pociechy ze szkoły. Gdy pracują, trudno im wyrwać się na parę godzin,

a niepełnosprawne dzieci same nie poradzą sobie z dojazdem i powrotem ze szkoły. Z przystanków w godzinach szczytu odjeżdża zbyt dużo różnych autobusów, by nie pogubiło się w nim dziecko.

Tymczasem busy, za które płaci gmina, podjeżdżają pod dom dziecka.

Wszelkich dodatkowych informacji na temat dowozu uczniów udziela GZO Pawłowice, tel. 32 4722 757, od poniedziałku do piątku w godzinach 7.30 do 15.30.

Noc skarbów w Warszawicach

Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Warszawic zaprasza wszystkich chętnych, którzy zadeklarowali uczestnictwo w imprezie: „Noc skarbów na sportowo - 2014”, do Szkoły Podstawowej w Warszawicach. Impreza odbędzie się 18 sierpnia o godz. 16.00.

Wycieczka do Wrocławia

Stowarzyszenie Emerytów i Rencistów Sołectwa Warszawic organizuje trzydniową wycieczkę do Wrocławia i okolic Karpacza. Wyjazd, który odbędzie się 2-4 września przeznaczony jest dla mieszkańców gminy Pawłowice.

Uczestnicy wycieczki zobaczą Panoramę Racławicką, poznają Wrocław z pokładu statku, płynąc po Odrze, zwiedzą Karpacz z kościołkiem Wang, a także zdobędą Śnieżkę, zwiedzą Park Miniatur Dolnego Śląska oraz Sztolnię w Kowarach i odwiedzą Sanktuarium Matki Boskiej Krzeszowskiej.

Koszt wyjazdu wynosi 350 zł od osoby i obejmuje przejazd, wyżywienie oraz bilety wstępu. Zapisy przyjmują: Alicja Wziętek, Elżbieta Łakota oraz soltys Andrzej Szawel (w każdy poniedziałek podczas dyżuru). Zadanie dofinansowane jest z budżetu Gminy Pawłowice.

A może pojedziesz do Krakowa?

Stowarzyszenie „Aktywne kobiety na rzecz rozwoju wsi w Krzyżowicach” zaprasza mieszkańców gminy Pawłowice na wycieczkę do Krakowa. Wyjazd odbędzie się 13 września o godz. 7.00.

W programie m.in. zwiedzanie podziemi w Sukiennicach, Komnat Królewskich na Wawelu, Katedry, Wieży Zygmuntowskiej, Grobów Królewskich, a także Rynku i Kazimierza. Zapisy przyjmuje Beata Wala, tel. 608246554. Informacje o wycieczce można znaleźć na stronie internetowej: www.kobietyzkrzy-zowicz.republika.pl.

Koszt wycieczki: 65 zł (bilet ulgowy) lub 75 zł (normalny). Wyjazd jest dotowany z budżetu gminy Pawłowice.

NASI NAJMŁODSI

Igor Szytko z Pielgrzymowic, syn Pauliny i Mateusza, ur. 26 kwietnia
Wojciech Matuszek z Jarząbkowic, syn Anity i Krzysztofa, ur. 3 maja
Aleksander Walczak z Pawłowic, syn Anny i Adama, ur. 5 maja
Mikołaj Kłimas z Pielgrzymowic, syn Marty i Mateusza, ur. 6 maja
Zuzanna Łasocha z Pielgrzymowic, córka Anny i Krzysztofa, ur. 12 maja
Agnieszka Banaszek z Pawłowic, córka Ewy i Piotra, ur. 17 maja
Paulina Prządka z Pawłowic, córka Moniki i Radosława, ur. 18 maja
Emilia Lesner z Pawłowic, córka Natalii i Gracjana, ur. 20 maja
Klaudia Żukowska z Pawłowic, córka Anny i Roberta, ur. 20 maja
Szymon Chodździło z Pawłowic, syn Małgorzaty i Tadeusza, ur. 22 maja
Julia Polak z Pawłowic, córka Katarzyny i Arkadiusza, ur. 30 maja
Anna Wilk z Golasowic, córka Olgi i Adama, ur. 2 czerwca
Zofia Hultbój z Pawłowic, córka Aleksandry i Rafała, ur. 6 czerwca
Hanna Podlesny z Warszawic, córka Justyny i Michała, ur. 8 czerwca
Oliwier Osiński z Pniówk, syn Marceliny i Tomasza, ur. 8 czerwca
Antoni Kula z Pielgrzymowic, syn Haliny i Przemysława, ur. 11 czerwca
Aleksandra Morys z Pawłowic, córka Sylwii i Marcina, ur. 15 czerwca
Krzysztof Lasek z Warszawic, syn Justyny i Janusza, ur. 16 czerwca
Jakub Cichos z Pawłowic, syn Marii i Jana, ur. 16 czerwca
Wojciech Pacura z Pawłowic, syn Moniki i Piotra, ur. 16 czerwca
Antoni Śmieja z Pawłowic, syn Iwony i Krzysztofa, ur. 19 czerwca
Marek Woźgini z Golasowic, syn Moniki i Mateusza, 22 czerwca

DAM PRACĘ

Wakaty w oświacie

• Publiczne Przedszkole nr 1 w Pawłowicach
ogłasza nabory na stanowiska:

1) nauczyciela wychowania przedszkolnego,
2) pomocy nauczyciela.
Oferty (CV i podanie) należy składać w siedzibie przedszkola, w godz. 8.00 - 15.00, w terminie od 14 do 22 sierpnia. Przewidywany okres zatrudnienia od 1 września na zastępstwo.

• Zespół Szkolno - Przedszkolny w Pawłowicach
ogłasza nabór na stanowiska:

1) nauczyciela wspomagającego do klasy integracyjnej,
2) nauczyciela logopedy.
Oferty należy składać do 18 sierpnia w sekretariacie ZSP w Pawłowicach, ul. Pukowca 4.

• Publiczne Przedszkole w Pielgrzymowicach
ogłasza nabór na stanowiska:

1) logopedy (4/20 etatu),
2) pomocy kuchennej (1/2 etatu)
Oferty należy składać w przedszkolu, ul. Karola Miarki 8, tel. 32 47 23 141, w terminie od 25 do 26 sierpnia, w godzinach 8.00 do 15.00.

• Publiczne Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach

ogłasza nabór na stanowisko nauczyciela języka angielskiego w wymiarze 6/18 etatu. Oferty z wymaganymi dokumentami należy składać w sekretariacie szkoły, ul. Pukowca 4, w dniach 18 - 22 sierpnia, w godz. 8.00 - 15.00. Rozmowy kwalifikacyjne odbędą się 26 sierpnia.

Restauracja

„Stary Zdrój”
w Jastrzębiu - Zdroju
zatrudni
wykwalifikowanych
kucharzy oraz pomoce
kuchenne. CV proszę
przesyłać na adres e-mail:
restauracja@staryz-droj.com.pl

Sprzedam

ziemię,
humus,
tel. 604 996 408.
Transport
i załadunek.

Wnioski na stypendia gminne wraz z odpowiednimi dokumentami należy składać do GZO Pawłowice w terminie do:

- Stypendium „Motywacja” do 15.09.2014,
- Stypendium „Warto się uczyć” do 15.09.2014,
- Stypendium „Szansa” do 30.10.2014r.

Dodatkowe informacje na stronie www.oswiata.pawlowice.pl.

KRONIKA POLICYJNA

Telefon komisariatu w Pawłowicach 32/449-45-10 czynny całą dobę



Zginął rowerzysta

20 lipca, około 18.00 na ulicy Zebrzydowickiej w Pielgrzymowicach doszło do tragicznego wypadku, w którym zginął 25 - letni rowerzysta z Jastrzębia - Zdroju.

Rowerzysta zderzył się z jadącym z naprzeciwka peugeotem. Autem kierował 21-letni jastrzębianin. Ze wstępnych ustaleń mundurowych wynika, że rowerzysta zjechał do osi jezdni, niemalże wprost pod nadjeżdżający z przeciwka samochód. Pozostałe okoliczności zdarzenia bada policja. Wskutek odniesionych w wypadku obrażeń ciała 25-letni rowerzysta poniósł śmierć na miejscu.

Kradzież na budowie

Nieznany sprawca z terenu budowy dokonał kradzieży trzech włączów ścielonych o łącznej wartości 1140 zł. Do kradzieży doszło 22 lipca na ul. Kościelnej w Warszawicach.

Na podst. KPP w Pszczynie

Złóż wniosek o zwrot podatku akcyzowego!

Urząd Gminy informuje rolników, że do 31 sierpnia 2014 roku można składać wnioski o zwrot podatku akcyzowego za II półrocze 2014 roku za zakupiony olej napędowy używany do produkcji rolnej.

Zwrot akcyzy przysługuje rolnikom na podstawie faktur VAT dokumentujących zakup oleju napędowego w okresie od 1 lutego do 31 lipca 2014 r.

Jednocześnie przypominamy, iż stawka zwrotu podatku akcyzowego na 2014 rok od oleju napędowego zu-

żywanego do produkcji rolnej, wynosi 0,95 zł od zakupionego 1 litra oleju.

Zwrot podatku akcyzowego wypłacany będzie w terminie od 1 do 31 października 2014 r.

Maksymalna kwota zwrotu podatku akcyzowego na 1 ha użytków rolnych w 2014 r. wynosi 81,70 zł.

OGŁOSZENIA URZĘDOWE

Do wydzierżawienia na działalność w Pielgrzymowicach

Urząd Gminy Pawłowice informuje, że przeznaczona jest do wydzierżawienia nieruchomości położona przy ul. Powstańców w Pielgrzymowicach. Działka o powierzchni 1989 m kw. zabudowana jest:

- budynkiem warsztatowo - socjalnym o pow. 70 m kw.,
- budynkiem szopy - garaży o pow. 140,5 m kw.,
- wiatą stalową o pow. 60 m kw.,
- magazynem o pow. 9,4 m kw.

Osoby zainteresowane wykorzystaniem wyżej określonej nieruchomości na działalność usługowo - handlową, produkcyjną czy magazynową proszone są o kontakt z pracownikami Urzędu Gminy w Pawłowicach Ty-

beriuszem Zawadzkiem lub Robertem Stępnem, w godz. 7.30 - 15.30, pokój 1.14 w Urzędzie Gminy w Pawłowicach. Kontakt telefoniczny: 32 47-56-319.

Przetarg na najem pomieszczenia w GOS

Dyrektor Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na najem powierzchni użytkowej, wynoszącej 27,76 m kw., położonej w obiekcie basenowym GOS Pawłowice, na czas określony do 3 lat, z przeznaczeniem na działalność usługowo - handlową.

Przetarg odbędzie się 22 sierpnia o godz. 12.00 w GOS Pawłowice, ul. Szkolna 1B, sala nr 216.

Szczegółowych informacji udzielają: Jan Mokwa, tel. 32/ 47 24 215, wew. 35, Tomasz Jaskula, tel. 32 47 24 215, wew. 24.



NAJLEPSZY LOKAL GASTRONOMICZNY
W POW. PSZCZYŃSKIM I TRZECI W WOJ. ŚLĄSKIM WG PLEBISCYTU „DZIENNIKA ZACHODNIEGO”

www.smakregionu.com

Zapraszamy

Smak Regionu
RESTAURACJA
smaczne jedzenie w dobrej cenie.

ZAPRASZAMY CODZIENNIE:
10:00–22:00
Pawłowice, ul. Katowicka 15
(brama Wisła - Katowice dk nr 81)
tel. 32 441 84 51, 506 893 224

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE OGRÓDEK LETNI KUCHNIA ŚLĄSKA

BETONIARSTWO
KŁĘGI STUDZIENNE
RURY PRZEPUSTOWE

TEL. 32 472 33 24
CZESŁAW FILIP
JARZĄBKOWICE

Przyjmę
panią do pracy
w kwiatarni
w Pielgrzymowicach,
tel. 509 119 770.

ANGELINA
Mobilny fryzjer

- strzyżenie: damskie, męskie
- baleyage / pasemka
- fryzury okolicznościowe
- modelowanie, trwała ondulacja
- zabiegi regeneracyjne włosów
- manicure, pedicure
- depilacja woskiem
- henna rzęs, regulacja brwi

ANGELINA TRONIK
TEL. 570 688 760

SPEŁNIJ MARZENIA Z KREDYTEM SUPER OKAZJA

Banku Spółdzielczego w Pawłowicach

GWARANTUJEMY NAJTAŃSZY KREDYT NA RYNKU

OFERUJEMY:

- 0 zł za rozpatrzenie wniosku
- 0 zł za wcześniejszą spłatę kredytu
- szybką decyzję kredytową
- minimum formalności
- niższą prowizję dla posiadaczy rachunku w BS Pawłowice

WEŹ KREDYT I OTWÓRZ RACHUNEK ROR - NIE BĘDZIEŚ PŁACIĆ PROWIZJI za jego prowadzenie w całym okresie kredytowania

Centrala Pawłowice
ul. Zjednoczenia 62b
tel. 32-4721924

Punkt Kasowy Pielgrzymowice
ul. Gólszowska 4
tel. 32-4729401

Punkt Kasowy Pawłowice
ul. Górnicza Pawilon XV
tel. 32-4722972

Punkt Kasowy Warszowice
ul. Pacyńskiego 5
tel. 32-4483560

Punkt Kasowy Studzionka
ul. Powstańców Śląskich 3
tel. 32-4483108

KROPELKA

Sklep czynny:
od Pon-Pt: 7:00 - 17:00
Sobota: 7:00 - 13:00

Pawłowice ul. Miarki 8
Kontakt: tel. 509481291

Producent Żurku Śląskiego
zaprasza do nowo otwartego
sklepu owocowo-warzywnego,
zdrowej żywności oraz napoi w szkle.

Obsługujemy również imprezy okolicznościowe.

Intermarché SUPER
Pawłowice Świerczewskiego 59a

1 URODZINY
ŚWIĘTUJ Z NAMI!

UWAGA GRILL

Pyszna kiełbasa z grilla dla każdego klienta, który dokona zakupów za min. 50 zł

MOC ATRAKCJI

DLA NAJMŁODSZYCH

Przewidziane liczne atrakcje:

- zupełnie za darmo wata cukrowa i popcorn
- basen z piłkami
- dmuchana zjeżdżalnia
- malowanie twarzy

9:00-13:00 - konkurs malarski z nagrodami
14:00 - ogłoszenie zwycięzców, wręczenie nagród

DLA DUŻYCH KLIENTÓW

Konkurs z nagrodami, do wygrania:

- ekspresy do kawy Dolce Gusto
- odtwarzacz samochodowy
- telefon komórkowy

WIELE PRODUKTÓW W SPECJALNYCH URODZINOWYCH CENACH

ZAPRASZAMY!

TO JUŻ TUŻ TUŻ 23 SIERPNIA



Rodzina przede wszystkim: spotkanie Hawełków



W połowie lipca, odbył się IV zjazd potomków Anny i Augustyna Hawełków. Rodzina spotykała się już trzykrotnie. Poprzednie zjazdy odbyły się w 1999, 2004 i 2009 roku. Od pierwszego zjazdu rodzina powiększyła się o ponad sto osób! W 2014 roku liczyła dokładnie 359 osób. Na zjazd przybyła większa połowa.

Najstarszym uczestnikiem spotkania była Helena Staniek (87 lat), a najmłodszym kilkutygodniowa Julia Struczyk. Julia urodziła się 6 czerwca. Założyciele rodu, Anna (1891-1961) i Augustyn (1886-1966) Hawełkowie z Jarząbkowic doczekali się 12 dzieci. Ludwik założył swoją rodzinę w Jarząbkowicach, Augustyn w 1941 r. dostał się do niewoli sowieckiej i został wywieziony na Syberię, Alojzy osiedlił się w Golasowicach, Agnieszka Wawrzyczek – w Jarząbkowicach, Gertruda Wowra – również w Jarząbkowicach, Maria Król

– w Pielgrzymowicach, Helena Staniek – w Bąkowie, Alfred – w Jarząbkowicach, Bronisława Żemla – w Wiśle Wielkiej, Maksymilian – w Jarząbkowicach, Sylwester i Stanisław – w Pielgrzymowicach. Zjazdu doczekało troje z nich: Helena, Alfred i Sylwester.

Znaczna część rodziny mieszka w gminie Pawłowice, ale wśród uczestników były także osoby z różnych zakątków Polski, a nawet z Anglii. Zebranie tak licznej rodziny w jednym czasie i miejscu wymaga specjalnych przygotowań. Przyjęto zasadę, że za każdy zjazd odpowiedzialna jest inna



Organizatorzy spotkania z rodzinami.

rodzina. Przygotowaniem IV spotkania zajęła się rodzina Gertrudy Wowry, a dokładnie córka Danuta Cieśla oraz synowie Stanisław i Augustyn Wowrowie z rodzinami. Już ustalono, że organizacją następnego spotkania podejmą się potomkowie Stanisława Hawełki i Agnieszki Wawrzyczek.

Podczas zjazdu zebranych na sali w Pielgrzymowicach gości przywitał Krystian Hawełka – wnuk założycieli

rodu (syn Ludwika). Jest on pomysłodawcą, inicjatorem, a zarazem prowadzącym wszystkie spotkania.

Zjazd miał formę biesiady, podczas której odbył się konkurs piosenki oraz pokaz tańca. W sali można było podziwiać specjalnie przygotowane na tę okoliczność relacje z trzech poprzednich spotkań oraz zdjęcia weselne 11 dzieci założycieli rodu. Przygotowaniem zdjęć zajęła się Aneta Wantuła

– córka Krystiana, wnuczka Ludwika.

Radosnej atmosferze nie było końca, pierwszy dzień spotkania zakończył się ok. 4 nad ranem. A następnego dnia, na boisku w Pielgrzymowicach odbył się mecz z udziałem reprezentacji Hawełków i „Przyżenionych”. Tym razem kadra Hawełków przegrała 4:9, ale we wszystkich dotychczasowych rozgrywkach to Hawełkowie „byli górą”.



Najstarsi członkowie rodziny: Helena Staniek, Alfred i Sylwester Hawełka.

Wakacje ze sztuką

Malowanie w plenerze to dla młodych artystów prawdziwa gratka. Jeżeli jeszcze kontakt ze sztuką ma miejsce w malowniczym miejscu, to jest to już pełnia szczęścia.

Gospodarstwo Agroturystyczne w Pielgrzymowicach stało się planem do twórczych spotkań grupy artystów. Na początku lipca spotkali się tam miłośnicy sztuki, aby przez kilka dni zaangażować się w dialog z naturą. Organizatorem pleneru malarskiego było Stowarzyszenie Społeczno – Kulturalne Karola Miarki.

25 młodych artystów promując zasadę pracy w plenerze, zamieszkało w domach nad stawem. Dominującymi technikami w malarstwie były: akwarela, olej, akryl, tempera i ołówki. – *Uwielbiam malować* – przyznaje Kamila Czyż. – *Tutaj jest pięknie. Poznajemy nowe techniki plastyczne, a kiedy nie malujemy jeżdżymy konno, spacerujemy i gramy w siatkówkę.*

Zachwyconą plenerem była również Asia Bulka, która w plenerze brała udział po raz drugi. – *Na pewno nie możemy narzekać na brak*

natchnienia. Tematów do naszych prac jest mnóstwo. Wystarczy się rozejrzeć.

Grupa dzieci brała udział w ćwiczeniach plastycznych, które pomagają w rozwijaniu umiejętności twórczych i odnoszą się do łączenia wyobraźni i natury. Pod fachowym okiem instruktora uczyły się operowania barwami i strukturą.

Należy podkreślić, że takie zmagania artystyczne, nie tylko służą integracji, ale pozwalają sztuce stać się formą relaksu. Podczas pleneru przyroda zaspokajała potrzebę przeżywania piękna.

Owocem spotkania była wystawa poplenerowa. Otworzyła ją przewodnicząca stowarzyszenia, Małgorzata Kielkowska, która podziękowała instruktorom, opiekunom oraz państwu Penkałom za serdeczne przyjęcie. Plener został dofinansowany z budżetu gminy Pawłowice. bs



Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Sabina Bartecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1300 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70, www.gokpawlowice.hg.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl

Racje
gminne